

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY
Stand: 29.04.2010



Fahrzeughersteller : VOLKSWAGEN

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 7 J X 17 EH2+ Einpreßtiefe (mm) : 38
Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

| Ausführung | Ausführungsbezeichnung | | Mittenloch (mm) | Zentrierwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|--------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
| | Kennzeichnung Rad | Kennzeichnung Zentrierring | | | | | |
| ATAY8AP38571 | LK112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 57,1 | Kunststoff | 725 | 2290 | 07/08 |
| ATAY8HA38571 | LK112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 57,1 | Kunststoff | 725 | 2290 | 07/08 |

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : 1F; 3CC; 3B; 1K; 3BG; 2KN; 1KM; 13; 5N; 1KP; 1T; 3C; 2K; 3BS
Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJAE
Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M14x1,5, Schaftl. 32 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : 7M
Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJA4
Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm für Typ : 1F; 1K; 1KM; 1KP; 1T; 13; 2K; 2KN; 3B; 3BG; 3BS; 3C; 3CC; 5N
170 Nm für Typ : 7M

Verkaufsbezeichnung: CADDY

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---|----------|--------------|-------------------------|---|
| 2K 2KN | e1*2001/116*0252*.. e1*2007/46*0217*.. L320 | 75 - 103 | 205/50R17 93 | 11A; 24J; 24M; 5HA | langer Radstand; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 94 | 11A; 24J; 24M; 5HI | |
| 2K 2KN | e1*2001/116*0252*.. e1*2007/46*0217*.. L320 | 51 - 103 | 205/50R17 93 | 11A; 22I; 24J; 24M | Nicht Caddy Maxi; nur bis WV2ZZZ2K.8.052800; kurzer Radstand; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 22I; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 90 | 11A; 22I; 24J; 24M; 5GA | |
| | | | 225/45R17 94 | 11A; 22I; 24J; 24M | |

Verkaufsbezeichnung: EOS

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|----------|---------------|--------------------|--|
| 1F | e1*2001/116*0349*.. | 85 - 147 | 215/45R17 87W | | Cabrio; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76S |
| | | | 215/45R17 91 | | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 22M; 24M | |
| | | 85 - 184 | 205/50R17 | 11A; 22M; 51G; 52J | |

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY
Stand: 29.04.2010



Verkaufsbezeichnung: **GOLF**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|----------|---------------------|---------------------------------|--|
| 1K | e1*2001/116*0242*.. | 103 | 205/50R17 89 | 11A; 22H; 22Q; 24J; 24M; 51J | Nur Golf 6; Ab e1*2001/116*0242*25; Schrägheck; Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76S |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 22H; 22P; 24J; 24M; 51J | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 22H; 22Q; 24J; 24M | |
| 1K | e1*2001/116*0242*.. | 55 - 110 | 205/50R17 89 | 11A; 22P; 24J; 24M; 51J | Nur Golf 5; Nur bis e1*2001/116*0242*24; Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | 55 - 147 | 215/45R17 87W | 11A; 22P; 24J; 24M; 5ET; 51J | |
| | | 55 - 169 | 205/50R17 89W | 11A; 22P; 24J; 24M; 51J | |
| | | 55 - 184 | 205/50R17 93 M+S | 11A; 22P; 24J; 24M | |
| | | | 225/45R17 90 | 11A; 22P; 24J; 24M | |
| 1K | e1*2001/116*0242*.. | 59 - 125 | 205/50R17 89 | 11A; 22H; 22P; 24J; 24M; 51J | Nur Golf 6; Ab e1*2001/116*0242*25; Schrägheck; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76S |
| | | | 215/45R17 87W | 11A; 22P; 24J; 24M; 5ET; 51J | |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 22P; 24J; 24M; 51J | |
| | | 59 - 155 | 205/50R17 93 | 11A; 22H; 22P; 24J; 24M; 52J | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 22H; 22P; 24J; 24M | |

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|----------|--------------|---------------------------------|--|
| 1KP | e1*2001/116*0304*.. | 75 - 103 | 205/50R17 89 | 11A; 21P; 22H; 22M; 24J; 24M | nur CrossGolf; Nur bis e1*2001/116*0304*13; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 87 | 11A; 21P; 22H; 22M; 24M; 5ET | |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 21P; 22H; 22M; 24M | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 21P; 22H; 22M; 24J; 24M | |
| 1KP | e1*2001/116*0304*.. | 55 - 110 | 215/45R17 87 | 11A; 22P; 24J; 5ET; 51J | nicht CrossGolf; Nur Golf Plus; Nur bis e1*2001/116*0304*13; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | 55 - 125 | 205/50R17 89 | 11A; 22P; 24J; 24M; 51J | |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 22P; 24J; 51J | |
| | | | 225/45R17 90 | 11A; 22P; 24J; 24M | |

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY
Stand: 29.04.2010



Seite: 3 von 9

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|---------|--------------|------------------------------|---|
| 1KP | e1*2001/116*0304*.. | 59 -118 | 205/50R17 89 | 11A; 21P; 22M; 24J; 248; 51J | Nur Golf Plus 6; Ab e1*2001/116*0304*14; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76S |
| | | | 205/50R17 93 | 11A; 21P; 22M; 24J; 248; 52J | |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 21P; 22M; 24J; 248; 51J | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 21P; 22H; 22L; 24J; 244 | |

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|---------|---------------|--|---|
| 1KM | e1*2001/116*0328*.. | 75 -103 | 215/45R17 87 | 11A; 21B; 22L; 22Q; 24J; 24M; 51J | GOLF (Variant); nur bis e1*2001/116*0328*14; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 205/50R17 89 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M | |
| | | 75 -147 | 215/45R17 87W | 11A; 21B; 22L; 22Q; 24J; 24M; 51J | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M | |
| 1KM | e1*2001/116*0328*.. | 59 -118 | 205/50R17 89 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M; 51J | GOLF 6 (Variant); ab e1*2001/116*0328*15; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 729; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 87W | 11A; 21B; 22L; 22Q; 24J; 24M; 5ET; 51J | |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 21B; 22L; 22Q; 24J; 24M; 51J | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M | |
| 1KM | e1*2001/116*0328*.. | 75 -147 | 205/50R17 89 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M | JETTA (Limousine); Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 87W | 11A; 21B; 22L; 22Q; 24J; 24M; 51J | |
| | | | 225/45R17 90 | 11A; 21B; 22H; 22L; 24J; 24M | |

Verkaufsbezeichnung: **PASSAT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|--------------|------------------|--------------------|--|
| 3C | e1*2001/116*0307*.. | 75 -110 | 205/50R17 89 | 11A; 22P | Kombi; Limousine; Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 75 -147 | 205/50R17 93 | |
| | | 215/45R17 91 | | 11A; 22P | |
| | | 225/45R17 91 | | 11A; 22P | |
| | | 75 -220 | | 205/50R17 | |
| | | | 225/45R17 91 M+S | 11A; 22P | |

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY
Stand: 29.04.2010



Verkaufsbezeichnung: **PASSAT CC**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|----------|------------------|--------------------|---|
| 3CC | e1*2001/116*0468*.. | 100 -220 | 205/50R17 M+S | 12R; 51G; 52J | Limousine; Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76Z |
| | | | 225/45R17 91 M+S | 12A; 52J | |

Verkaufsbezeichnung: **SCIROCCO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|--|
| 13 | e1*2001/116*0471*.. | 90 -118 | 205/50R17 89 | 51J | Coupe; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76S |
| | | | 215/45R17 87 | 57E; 681; 684 | |
| | | 90 -147 | 215/45R17 87 | 51J | |
| | | | 205/50R17 | 51G; 52J | |
| | | | 225/45R17 | 51G | |

Verkaufsbezeichnung: **TIGUAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---------------------|----------|--------------|--------------------|---|
| 5N | e1*2001/116*0450*.. | 100 -147 | 215/60R17 96 | 51J | Allradantrieb; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 225/55R17 97 | 11A; 24M; 51J | |
| | | | 225/60R17 99 | 11A; 24M; 51J | |
| | | | 235/55R17 99 | 11A; 22I; 24M | |

Verkaufsbezeichnung: **TOURAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|--------------------|---------|---------------|--------------------|--|
| 1T | e1*2007/46*0357*.. | 75 -125 | 205/50R17 91 | 11A; 24J; 52J | nur CrossTouran; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76U; 76Z |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 24J; 52J | |
| 1T | e1*2007/46*0357*.. | 66 -103 | 205/50R17 89 | 11A; 24J; 24M; 5FM | Nicht Blue Motion; nicht CrossTouran; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | 66 -125 | 205/50R17 93 | 11A; 24J; 24M | |
| | | | 215/45R17 91W | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 | 11A; 24J; 24M; 51G | |
| | | | 225/45R17 94 | 11A; 24J; 24M | |

Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|--|----------|---------------|--------------------|---|
| 3B | e1*95/54*0043*.. e1*98/14D0043*.. e1*98/14*0043*.. | 66 -92 | 215/45R17 87 | 11A; 22B; 24J | Kombi; Limousine; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 225/45R17-90 | 11A; 22B; 24C; 24M | |
| | | 110 -142 | 215/45R17 91 | 11A; 22B; 24J | |
| | | | 225/45R17-90W | 11A; 22B; 24C; 24M | |
| 3B | e1*95/54*0043*.. e1*98/14D0043*.. e1*98/14*0043*.. | 81 -92 | 225/45R17-90 | 11A; 22B; 24J | Kombi; Limousine; Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | 110 -142 | 225/45R17-90W | 11A; 22B; 24J | |

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW
Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY
Stand: 29.04.2010



Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|---|---------|---------------|--------------------|--|
| 3BG | e1*2001/116*0157*.. e1*98/14*0157*.. | 74 -132 | 205/50R17 89W | 5FM | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| | | 74 -142 | 205/50R17 89Y | 5FM | 12K; 51A; 573; 71K; |
| | | | 205/50R17 93 | | 721; 725; 73C; 74A; |
| | | | 225/45R17 91 | | 74P |
| 3BS | e1*2001/116*0173*.. e1*98/14*0173*.. | 202 | 205/50R17 | 51G; 52J | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76Z |

Verkaufsbezeichnung: **VW SHARAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|--|---------|--------------|-------------------------|---|
| 7M | e1*2001/116*0023*.. e1*98/14*0023*.. | 66 -150 | 225/45R17 94 | 11A; 22B; 22L; 24J; 24M | ab e1*98/14*0023*12; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| 7M | e1*93/81*0023*.. e1*95/54*0023*.. e1*98/14*0023*.. | 66 -128 | 225/45R17 | VDG; 11A; 22B; 24D; 24J | nur bis e1*98/14*0023*11; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **VW TOURAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen | Auflagen zu Reifen | Auflagen |
|-------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------|--|
| 1T | e1*2001/116*0211*. | 75 -125 | 205/50R17 91 | 11A; 24J; 52J | nur CrossTouran; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 76U; 76Z |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 24J; 52J | |
| 1T | e1*2001/116*0211*. | 66 -103 | 205/50R17 89 | 11A; 24J; 24M; 5FM | Nicht Blue Motion; nicht CrossTouran; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| | | | 215/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 91 | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | 66 -125 | 205/50R17 93 | 11A; 24J; 24M | |
| | | | 215/45R17 91W | 11A; 24J; 24M; 5GG | |
| | | | 225/45R17 | 11A; 24J; 24M; 51G | |
| | 225/45R17 94 | 11A; 24J; 24M | | | |

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY

Stand: 29.04.2010



Seite: 6 von 9

- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22M) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22P) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Innenkotflügel auf der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22Q) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Innenkotflügel auf der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.

- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.
Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; der

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY

Stand: 29.04.2010



Seite: 8 von 9

Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

- 57E) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Vorderachse zulässig.
- 5ET) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1090kg.
- 5FM) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1160kg.
- 5GA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1200kg.
- 5GG) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1230kg.
- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 5HI) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1340kg, im Anhängerbetrieb bis 100km/h ist eine Erhöhung der Reifentragfähigkeit bis zu 10% nach ETRTO zulässig.
- 681) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

| | |
|--------------|--------------|
| | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 215/45R17 |
| Hinterachse: | 245/40R17 |

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

- 684) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

| | |
|--------------|--------------|
| | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 215/45R17 |
| Hinterachse: | 235/40R17 |

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.

**Gutachten 366-0252-07-WIRD/N4
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 47072**

ANLAGE: 94 VW

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: ATAY

Stand: 29.04.2010



Seite: 9 von 9

- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76S) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 18-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76U) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 17-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- VDG) Es dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:
- | Hersteller: | Typ: |
|-------------|--|
| BRIDGESTONE | S-01(ZR), S-02(ZR) zul. Achslast bis 1330 kg |
| DUNLOP | SP SPORT 8000 zul. Achslast bis 1240 kg |
| GOODYEAR | EAGLE F1, EAGLE GSD+ zul. Achslast bis 1330 kg |
| PIRELLI | P-700Z, PZERO zul. Achslast bis 1200 kg |
| UNIROYAL | RTT1 zul. Achslast bis 1230 kg |

Die Verwendung o. g. Reifenfabrikate ist nur zulässig, wenn die Reifentragfähigkeit ausreichend für die zulässige Achslast ist.

Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die ausreichende Tragfähigkeit der Reifengröße erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.